

Yr Ail Gynulliad - Cyfarfod Llawn (205)

Pleidleisiau a Thrafodion Dydd Mercher, 24

Mai 2006

Dechreuodd y Cyfarfod am 2pm

Gellir gweld canlyniadau'r pleidleisiau yma

Eitem 1 - Cynnig i ethol Pwyllgor Penderfyniadau Cynllunio

NDM3060 Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Cynnig bod y Cynulliad Cenedlaethol yn penderfynu:

1. Bod Pwyllgor, i'w adnabod fel Pwyllgor Penderfyniadau Cynllunio (2) 2006-4, yn cael ei sefydlu yn unol â Rheol Sefydlog 17 y Cynulliad i gyflawni swyddogaethau'r Cynulliad yng nghyswllt y materion y cyfeirir atynt yn yr Atodlen i'r cynnig hwn a nodir yng nghyswllt pob mater yn yr atodlen honno a bod swyddogaethau'r Cynulliad yng nghyswllt y rheiny'n cael eu dirprwyo i'r Pwyllgor hwnnw.

2. Mai aelodau'r Pwyllgor hwnnw fydd:

Carwyn Jones (Cadeirydd)

Glyn Davies

Jocelyn Davies

Tamsin Dunwoody

3. Bod y Pwyllgor yn peidio â bod pan fydd Cadeirydd y Pwyllgor yn llofnodi'r llythyr penderfynu yn unol â Rheol Sefydlog 17.16 neu ar 30 Mehefin 2006, pa un bynnag a fydd gyntaf.

4. Os bydd y Pwyllgor yn peidio â bod heb i'r Cadeirydd lofnodi llythyr penderfynu mewn perthynas â'r mater a nodir yn yr Atodlen i'r cynnig hwn, yna, yn yr achos hwnnw, dirprwyir y swyddogaethau a nodir ym mharagraff 1 uchod, yng nghyswllt mater o'r fath, i'r Prif Weinidog.

Atodlen

**CAIS CYNLLUNIO A ALWYD-I-MEWN DAN ADRAN 77 DEDDF CYNLLUNIO
GWLAD A THREF 1990 GAN Wm MORRISON PLC A SHOPARAMA LTD AM SIOP
FWYD A MAES PARCIO CYSYLLTIOL YN HEN SAFLE BROWN-LENOX, GER YR
A470, PONTYPRIDD.**

**APÊL CYNLLUNIO DAN ADRAN 78 DEDDF CYNLLUNIO GWLAD A THREF 1990
GAN MORBAINE LTD AM SIOP FWYD DOSBARTH A1, GORSAF BETROL/GOLCHI
CEIR, PARCIO A GWASANAETHAU A CHYFLEUSTERAU CYSYLLTIOL YNG
NGHLWB RYGBI PONTYPRIDD. HEOL SARDIS, PONTYPRIDD.**

Cynhaliwyd pleidlais ar y cynnig:

O blaid 38; Ymatal 0; Yn erbyn 0; Cyfanswm 38

Derbyniwyd y cynnig

.....

2.01pm

**Eitem 2 - Cwestiynau Llywodraeth Leol i Sue Essex, y Gweinidog dros Gyllid,
Llywodraeth Leol a Gwasanaethau Cyhoeddus**

Cafodd pob cwestiwn ei ateb. Tynnwyd cwestiynau 1+3+7+9+15 yn ôl.

.....

2.39pm

**Eitem 3 - Cwestiynau i Jane Davidson, y Gweinidog dros Addysg, Dysgu Gydol Oes
a Sgiliau**

Cafodd yr 13 cwestiwn cyntaf eu hateb. Tynnwyd cwestiwn 3 yn ôl.

.....

3.12pm

Eitem 4 – Datganiad Busnes Drafft Diwygiedig

Cytunwyd ar y Datganiad Busnes drafft.

.....

3.16pm

**Eitem 5 - Cynnig i ddirprwyo swyddogaethau o dan Ddeddf Trafnidiaeth (Cymru)
2006 i Brif Weinidog Cymru**

NDM3061 Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan weithredu dan adran 62 (1) (b) Deddf
Llywodraeth Cymru 1998, yn penderfynu dirprwyo i'r Prif Weinidog holl swyddogaethau'r
Cynulliad Cenedlaethol a gynhwysir yn neu o dan Ddeddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006, ac

eithrio'r rhai na ellir, yn ôl y gyfraith, eu dirprwyo yn y modd hwnnw:

Ni fydd dim yn y cynnig hwn yn lleihau goruchafiaeth awdurdod y Cynulliad llawn nac yn lleihau rôl Pwyllgorau'r Cynulliad wrth arfer y swyddogaethau uchod.

Gwneir y dirprwyo hwn ar y ddealltwriaeth y dirprwyir y swyddogaethau hynny ymhellach, fel y bo'n briodol, i'r Gweinidog Cynulliad priodol ac i staff.

Gwelliant 1. Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ar ôl 'na ellir, yn ôl y gyfraith, eu dirprwyo yn y modd hwnnw' rhei:

'a'r rhai dan adran 11 y Ddeddf (sy'n ymwneud â'r p•er i roi cymorth ariannol i alluogi neu hwyluso darparu gwasanaethau a/neu gyfleusterau trafndiaeth awyr)'

Cynhaliwyd pleidlais:

Gwelliant 1

O Blaid 23; Ymatal 0; Yn erbyn 27; Cyfanswm 50

Gwrthodwyd Gwelliant 1

Gwelliant 2. Lisa Francis (Canolbarth a Gorllewin Cymru)

Ar ôl 'na ellir, yn ôl y gyfraith, eu dirprwyo yn y modd hwnnw' rhei:

'a'r rhai dan Adran 5 y Ddeddf (sy'n ymwneud â'r p•er i sefydlu Cyd-awdurdodau Trafnidiaeth)'

Gwelliant 2

O Blaid 10; Ymatal 0; Yn erbyn 36; Cyfanswm 46

Gwrthodwyd Gwelliant 2

Y cynnig,

O Blaid 37; Ymatal 0; Yn erbyn 13; Cyfanswm 50

Derbyniwyd y cynnig

.....

3.49pm

Eitem 6 - Cynnig i gymeradwyo Gorchymyn Deddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006 (Cychwyn) 2006

NDM3062 Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Yn ystyried egwyddor Gorchymyn Deddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006 (Cychwyn) 2006 y gosodwyd copi ohono yn y Swyddfa Gyflwyno ar 4 Mai 2006.

Cynhaliwyd pleidlais ar egwyddor y Gorchymyn

O blaid 48; Ymatal 0; Yn erbyn 0; Cyfanswm 48
Cymeradwywyd egwyddor y Gorchymyn

NDM3063 Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 16 Mai 2006 ynghylch y gorchymyn drafft, Gorchymyn Deddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006 (Cychwyn) 2006; a

2. Yn cymeradwyo bod y gorchymyn drafft, Gorchymyn Deddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006 (Cychwyn) 2006 yn cael ei wneud yn unol ag:

a) y drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 4 Mai 2006.

Cynhaliwyd pleidlais ar y Gorchymyn

O blaid 37; Ymatal 0; Yn erbyn 5; Cyfanswm 42

Cymeradwywyd y Gorchymyn

.....

3.50pm

Eitem 7 - Cynnig i gymeradwyo The Transport and Works (Applications and Objections Procedure) (England and Wales Rules 2006 o dan Reol Sefydlog 26

NDM3064 Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan weithredu'n unol â Rheol Sefydlog 26, yn cytuno bod yr Ysgrifennydd Gwladol yn gwneud y Transport and Works (Applications and Objections Procedure) (England and Wales) Rules 2006 [copi Saesneg yn unig], a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 16 Mai 2006.

Cynhaliwyd pleidlais ar y cynnig:

O blaid 46; Ymatal 0; Yn erbyn 0; Cyfanswm 46

Derbyniwyd y cynnig

.....

3.51pm

Eitem 8 - Dadl am drefniadau'r Cynulliad i gydweithredu â busnesau o dan Reol Sefydlog 6.6

NDM3065 Jane Hutt (Bro Morgannwg)

Cynnig bod y Cynulliad Cenedlaethol, yn unol â Rheol Sefydlog 6.6 (xiii):

1. Yn nodi'r ffordd dryloyw y mae Llywodraeth y Cynulliad yn cynnal ei pherthynas â'r byd busnes;
2. Yn cydnabod yr angen parhaus i weithio gyda'r sector busnes ac undebau llafur wrth ddatblygu polisi.

Gwelliant 1. Lisa Francis (Canolbarth a Gorllewin Cymru)

Dileu'r gair 'tryloyw' ym mhwynt 1.

Cynhaliwyd pleidlais:

Gwelliant 1

O Blaid 21; Ymatal 0; Yn erbyn 27; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 1

Gwelliant 2. Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar y Prif Weinidog i wneud popeth o fewn ei allu i'w gwneud yn fwy anodd i swyddi gweithgynhyrchu gael eu hadleoli dramor, trwy wella hawliau gweithwyr yng Nghymru.

Gwelliant 2

O Blaid 13; Ymatal 0; Yn erbyn 35; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 2

Gwelliant 3. Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cynulliad Cymru i gyhoeddi i ba raddau y mae wedi llwyddo i adfachu cymorth grant a ddyfarnwyd i gwmnïau a gefnodd ar Gymru wedi hynny.

Gwelliant 3

O Blaid 21; Ymatal 0; Yn erbyn 27; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 3

Gwelliant 4. Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cynulliad Cymru i roi blaenoriaeth i fuddsoddi mewn busnesau cynhenid.

Gwelliant 4

O Blaid 13; Ymatal 8; Yn erbyn 27; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 4

Gwelliant 5. Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cynulliad Cymru i roi sylw penodol i'r diwydiannau bwyd a phrosesu bwyd, yn wyneb y colledion swyddi diweddar.

Gwelliant 5

O Blaid 13; Ymatal 8; Yn erbyn 27; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 5

Gwelliant 6. Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cynulliad Cymru i sefydlu system rhybudd cynnar ar gyfer busnesau sy'n wynebu colledion swyddi, fel bo Llywodraeth Cynulliad Cymru yn gallu gweithredu ar fyrder i helpu i liniaru colledion swyddi.

Gwelliant 6

O Blaid 21; Ymatal 0; Yn erbyn 27; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 6

Gwelliant 7. Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cynulliad Cymru i weithredu strategaeth swyddi gwyrdd.

Gwelliant 7

O Blaid 20; Ymatal 0; Yn erbyn 28; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 7

Gwelliant 8. Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed):

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cynulliad Cymru i sicrhau bod gan yr adran Menter, Arloesi a Rhwydweithiau yr un statws ac apêl brand ag Awdurdod Datblygu Cymru.

Gwelliant 8

O Blaid 21; Ymatal 0; Yn erbyn 27; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 8

Gwelliant 9. Lisa Francis (Canolbarth a Gorllewin Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar bwyllgorau pwnc perthnasol y Cynulliad i ystyried materion a godir yn y Cyngor Partneriaeth Busnes ac i gyflwyno argymhellion i'r Gweinidog yn unol â hynny.

Gwelliant 9

O Blaid 21; Ymatal 0; Yn erbyn 27; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 9

Gwelliant 10. Lisa Francis (Canolbarth a Gorllewin Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw am ad-drefnu'r Cyngor Partneriaeth Busnes.

Gwelliant 10

O Blaid 11; Ymatal 9; Yn erbyn 28; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 10

Gwelliant 11. Lisa Francis (Canolbarth a Gorllewin Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Cynulliad Cymru i wneud datganiad ysgrifenedig neu lafar i'r Cynulliad ar alwadau a gofynion a wneir gan y Cyngor Partneriaeth Busnes.

Gwelliant 11

O Blaid 21; Ymatal 0; Yn erbyn 27; Cyfanswm 48

Gwrthodwyd Gwelliant 11

Y cynnig,

O Blaid 27; Ymatal 0; Yn erbyn 21; Cyfanswm 48

Derbyniwyd y cynnig

.....

4.51pm

Cynnig Trefniadol – Cynigiodd y Trefnydd gynnig trefniadol i ohirio'r Ddadl Fer a ganlyn -

NDM3066 Mick Bates (Sir Drefaldwyn): Archfarchnadoedd – Bendith neu Felltith?

ac i ganiatáu i'r Ddadl Fer a ganlyn gael ei chyflwyno yn ei lle -

NDM2975 Eleanor Burnham (Gogledd Cymru) Ennyn diddordeb pobl ifanc heddiw – pleidleisio yn 16 oed?

4.52pm

Dadl Fer – NDM2975 Eleanor Burnham (Gogledd Cymru) Ennyn diddordeb pobl ifanc heddiw – pleidleisio yn 16 oed?

.....

.....

Daeth y cyfarfod i ben am 5.11pm

.....

**Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad
am**

2.00pm ddydd Mawrth, 6 Mehefin 2006

E P Silk

Clerc y Cynulliad